



租户租金审查请愿书

本请愿书请求调解员和/或仲裁员对住宅租赁单元的租金价格进行审查。请根据您所知情况，填写绿色框格。

1. 租赁单元信息		
单元地址:		
租户:	姓名: _____	姓名: _____
	电话: _____	电话: _____
	电子邮箱: _____	电子邮箱: _____
	<input type="checkbox"/> 我选择使用电子邮件通信 <input type="checkbox"/> 我不需要口译服务 <input type="checkbox"/> 我需要口译服务。语言: _____	
房东:		
地址:		
联系方式:	电话: _____	电子邮箱: _____

2. 请愿理由。必须选中至少一个复选框，并在下方的方框 3 中解释下方勾选的问题。
<input type="checkbox"/> 关于租金上涨、累积租金涨幅或公用事业费上涨的通知不当/未通知 (HMC SEC. 12-1.15) <input type="checkbox"/> 租金涨幅超过现行租金 5% 的允许限额 <input type="checkbox"/> 累积租金涨幅不正确或超过现行租金的 10% <input type="checkbox"/> 公用事业费超过现行租金的 1% <input type="checkbox"/> 住房配套设施 (例如洗衣设施、停车、供暖、供水、空调) 已减少 <input type="checkbox"/> 资本改良费用未经市政府批准且收费不正确 (HMC SEC. 12-1.07) <input type="checkbox"/> 房东不回应健康、安全、消防或建筑违规问题 <input type="checkbox"/> 其他

3. 总结您面临的问题。如有必要，附上其他页面。
您面临哪些问题?
您面临这些问题多久了?
您和/或房东做了哪些尝试来解决这个问题? 房东是如何回应的?



4. 证明文件。勾选随请愿书一起提交的每份文件的复选框。

- | | |
|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 租金或其他费用上涨通知 | <input type="checkbox"/> 通信记录（例如，电子邮件、信件、短信） |
| <input type="checkbox"/> 租约副本 | <input type="checkbox"/> 照片 |
| <input type="checkbox"/> 执法部门出具的违规报告 | <input type="checkbox"/> 其他（请注明）： |

5. 租金信息（若不适用，请写上“N/A”）

当前租金： \$ _____ 新租金： \$ _____

您是否收到了租金上涨通知？ 是 否

租金上涨开始日期： _____ 您收到通知的日期（若有）： _____

房东是否向您提供了有关 Hayward 租户保护法的信息？ 是 否

您意识到通知不当或缺少所需信息的日期： _____

调解是租金审查流程的第一步。这是租户与房东之间的私下非正式会议，由中立的第三方主持，以便双方达成具有约束力的协议。若未能达成协议，案件将进入仲裁阶段，以做出具有法律约束力的最终决定。如果您和房东都同意跳过调解，请愿书将直接进入仲裁阶段。要跳过调解，您必须在调解前至少 7 天提出书面请求。

6. 放弃调解

- 我不想放弃调解 我想放弃调解，直接进入仲裁

调解和仲裁的安排在请愿书提交受理之日起不早于十四（14）天且不迟于三十（30）天进行。请说明在该时间段内您有空的日期/时间（周一至周五）。

7. 时间安排

我（我们）声明，据我（我们）所知，我（我们）在此处提供的信息真实且准确，若作伪证，将受到法律处罚。我（我们）理解，本请愿书一旦提交，我（我们）有权在仲裁员做出决定之前扣留争议的租金。**见面商讨要求：在提交本请愿书后的十（10）天内，尝试联系房东讨论问题或争议。**

8. 租户签名

_____	_____	_____
姓名	签名	日期
_____	_____	_____
姓名	签名	日期

请愿书和附件邮寄至：	Rent Review Office 联系信息
City of Hayward Attn:Housing Division 777 B Street, 4 th Floor Hayward, CA 94541	周一至周五 上午 9:00 — 下午 1:00 下午 2:00 — 下午 4:00 housing@hayward-ca.gov (510) 583-4454

